

Cuadro 3

DESEMBOLSOS DE LAS INSTITUCIONES POR AÑO

1988

1988	Personal	No Personal	Material	Inversiones	Total Desembolsos
MACA	—	—	—	—	0
LIAGRM	139.766.70	—	—	—	139.766.70
CORDECRUZ	—	42.833.72	19.923.33	211.658.40	274.415.45
FEGASACRUZ	—	1.015.23	1.522.85	—	2.538.08
TOTAL	139.766.70	43.848.95	21.446.18	211.658.40	416.720.23

* NO SE ENCUENTRA INCLUIDO EL GASTO DE COMUNICACIONES NI TRANSPORTE.

** FEGASACRUZ INCLUYE LOS APORTES DE ADEPLE Y ASOCEBU.

1989

1989	Personal	No Personal	Material	Inversiones	Total Desembolsos
MACA	—	4.166.00	6.249.00	—	10.415.00
LIAGRM	218.097.40	—	—	—	218.097.40
CORDECRUZ	—	54.983.34	50.586.95	117.827.22	223.397.51
FEGASACRUZ	—	961.94	1.442.92	—	2.404.86
TOTAL	218.097.40	60.111.28	58.278.87	117.827.22	454.314.77

1990

1990	Personal	No Personal	Material	Inversiones	Total Desembolsos
MACA	—	92.078.80	54.534.40	—	146.613.20
LIAGRM	392.720.00	20.024.00	—	—	412.744.00
CORDECRUZ	—	146.613.20	138.118.20	157.052.97	441.784.37
FEGASACRUZ	—	3.960.00	5.940.00	—	9.900.00
TOTAL	392.720.00	262.676.00	198.592.60	157.052.97	1.011.041.57

1991

1991	Personal	No Personal	Material	Inversiones	Total Desembolsos
MACA	116.627.39	112.701.13	136.081.65	29.372.68	394.782.85
LIAGRM	653.910.00	27.643.00	35.290.00	—	716.843.00
CORDECRUZ	9.364.00	30.526.92	64.214.12	183.601.97	287.707.01
FEGASACRUZ	—	2.485.00	1.744.70	—	4.229.7
TOTAL	779.901.39	173.356.05	237.330.47	212.974.65	1.403.562.56

1992

1992	Personal	No Personal	Material	Inversiones	Total Desembolsos
MACA	146.577.00	511.525.00	44.790.00	—	702.892.00
LIAGRM	732.876.00	34.910.00	45.413.00	—	813.199.00
CORDECRUZ	29.945.00	50.597.00	88.896.00	169.000.00	338.438.00
FEGASACRUZ	—	4.500.00	4.651.00	—	9.151.00
TOTAL	909.398.00	601.532.00	183.750.00	169.000.00	1.863.680.00

CUADRO Nº 4 SITUACION DE DESEMBOLSOS DE LAS INSTITUCIONES

Instituciones	1987	1988	1989	1990	1991	Total	Observación
U.A.G.R.M. presupuesto	24,068.00	89,822.00	60,320.00	117,046.00	88,662.00	379,918.00	La Universidad solamente
U.A.G.R.M. desembolso real	0.00	80,347.00	80,622.00	144,126.00	195,954.00	500,954.95	cubre el gasto de sueldos del personal técnico y administrativo.
Porcentaje (%)	0%	70.5%	72.3%	91.4%	131.9%	131.9%	
CORDECRUZ presupuesto	24,068.00	89,822.00	60,320.00	117,046.00	88,662.00	379,918.00	CORDECRUZ cubre el gasto
CORDECRUZ desembolso real	0.00	96,800.00	85,000.00	90,131.00	115,577.00	387,508.00	de inversión en maquinarias y equipos no para gastos de personal.
Porcentaje (%)	0%	85.0%	104.4%	93.4%	101.9%	101.9%	
MACA presupuesto	4,376.00	6,331.00	10,967.00	75,922.00	57,510.00	155,106.00	
MACA desembolso real	0.00	0.00	4,376.00	43,321.00	117,646.00	165,343.00	
Porcentaje (%)	0%	0%	20.2%	48.9%	106.6%	106.6%	
FEGASACRUZ presupuesto	1,094.00	4,084.00	2,742.00	3,164.00	2,396.00	13,480.00	
FEGASACRUZ desembolso real	0.00	1,094.00	6,126.00	3,864.00	1,198.00	12,282.00	
Porcentaje (%)	0%	21.1%	109.7%	78.8%	91.1%	91.1%	
ADEPLE presupuesto	547.00	2,041.00	1,371.00	1,582.00	1,198.00	6,739.00	
ADEPLE desembolso real	0.00	2,587.00	1,256.75	1,300.25	1,394.00	6,538.00	
Porcentaje (%)	0%	99.9%	97.1%	92.8%	97.0%	97.0%	
ASOCEBU presupuesto	547.00	2,041.00	1,371.00	1,582.00	1,198.00	6,739.00	
ASOCEBU desembolso real	0.00	240.00	807.00	2,912.00	2,000.00	5,959.00	
Porcentaje (%)	0%	9.2%	26.4%	71.4%	88.4%	88.4%	

Nota: Porcentaje = (Suma total de desembolso desde 1987) + la suma total del presupuesto desde 1987.

Cuadro 5

DISPOSICION DE CONTRAPARTES

Cargos	Nombres	Periodos
Jefe del P.M.G.B. Jefe del P.M.G.B.	Dr. Andrés Parra L. Dr. Miguel Justiniano L.	01/06/88 ~ 17/07/90 18/07/90 ~
Director Ejecutivo	Dr. Raúl Grock T.	01/06/88 ~
Div. Reproducción Contraparte Titular Contraparte Adjunto Contraparte Adjunto	Dr. Mario B. Paniagua Dr. Moisés Salinas O. Dr. Javier Ortíz T.	01/06/88 ~ 01/06/89 ~ 01/06/88 ~
Div. Sanidad Animal Contraparte Titular Contraparte Adjunto Contraparte Adjunto	Dr. Jaime Guzmán C. Dr. Nazario Videz R. Dr. Juan Carmelo Rivero S.	01/06/88 ~ 01/06/89 ~ 01/11/90 ~
Div. Manejo y Crianza Contraparte Titular Contraparte Adjunto Contraparte Adjunto	Dr. Cimarrón Romero V. Dr. Cervantes López C. Dr. Mario Barrero J.	01/06/88 ~ 01/06/89 ~ 12/06/91 ~
Div. Mejoramiento Gen. Contraparte Titular Contraparte Adjunto Contraparte Adjunto	Dr. Carlos Cardona C. Dr. Daniel Calderón B. Dr. Antonio Pereira R.	1/6/1988 ~ 01/06/89 ~ 12/06/91 ~

Cuadro 6
DIVISION REPRODUCCION

ITEM		OBJETIVO CONCRETO A EFECTUARSE									
Plan inicial (septiembre 1987)	Plan revisado (enero 1991)	Plan de actividades				Plan inicial			Según plan inicial (Septiembre - 1987)	Según plan revisado (Enero - 1991)	Según Plan final (Octubre - 1991)
		1er. año 1988	2do. año 1989	3er. año 1990	4to. año 1991	5to. año 1992					
1) Investigación de las condiciones reales de la ganadería	1) Investigación de las condiciones reales de la ganadería										
1.1 Dpto. Santa Cruz	1.1 Dpto. Santa Cruz										
1.2 Dpto. Beni											
2) Establecimiento de la producción de semen congelado	2) Establecimiento de la producción de semen congelado										
2)-1. Colección y procesamiento de semen	2)-1. Colección y procesamiento de semen										
2)-2. Introducción de toro y producción de semen	2)-2. Introducción de toro y producción de semen										
3) Establecimiento de la técnica de L.A.	3) Establecimiento de la técnica de L.A.										
3.1 En El Prado	3.1 En El Prado										
3.2 Orientación de la técnica de L.A. a las granjas relacionadas con el P.M.G.B.	3.2 Orientación de la técnica de L.A. a las granjas relacionadas con el P.M.G.B.										

ITEM	OBJETIVO CONCRETO A EJECUTARSE										
	Plan inicial					Plan revisado					Según Plan final (Octubre - 1991)
	Plan de actividades	1er. año 1988	2do. año 1989	3er. año 1990	4to. año 1991	5to. año 1992	Según plan inicial (Septiembre - 1987)	Según plan revisado (Enero - 1991)	Según Plan final (Octubre - 1991)		
<p>4) Curso de I.A., etc.</p> <p>4)-1 Elaboración del programa de los cursos</p> <p>4)-2 Elaboración del manual del curso</p> <p>4)-3 Ejecución de cursos</p> <p>4)-3-1 Nivel A</p> <p>4)-3-2 Nivel B 1</p> <p>4)-3-3 Nivel B2</p> <p>4)-3-4 Nivel B3</p> <p>4)-3-5 Nivel C</p> <p>4.4. Consejos sobre el reglamento de I.A.</p>	<p>Plan revisado (enero 1991)</p> <p>Curso de I.A., etc.</p> <p>4)-1 Elaboración del programa de los cursos</p> <p>4)-2 Elaboración del manual del curso</p> <p>4)-3 Ejecución de cursos</p> <p>4)-3-1 Nivel A (seminario)</p> <p>4)-3-2 Nivel B</p> <p>4)-3-3 Nivel C (seminario)</p> <p>4.4. Consejos sobre el reglamento de I.A.</p>	<p>El efecto de extensión del curso es muy grande por eso la UGRM debe continuar con ellos después de concluida la cooperación japonesa.</p> <p>Debe realizarse asistencia a los cursillistas que están trabajando en I.A.</p> <p>Debe idearse un sistema para lograr buenos insensados.</p> <p>Una vez concluido El Prudo se decidirá si se realiza o no.</p> <p>Se debe investigar un sistema de insensación que se adapte a Bolivia, para establecer dicho sistema.</p> <p>Se debe investigar un sistema de insensación que se adapte a Bolivia, para establecer dicho sistema.</p>	<p>Según cronograma se realizará 3 cursos por año (1 Nivel A, 2 Nivel B).</p> <p>Debemos tratar de que al menos el 50% de los cursillistas trabajen como insensados.</p> <p>Para el Nivel C depende de la situación de El Prudo para realizarlo o no.</p>	<p>Según Plan inicial (Septiembre - 1987)</p>	<p>Según Plan final (Octubre - 1991)</p>						
<p>5) Demostración y aplicación de la técnica de transferencia de embotones, a nivel experimental.</p>	<p>5) Demostración y aplicación de la técnica de transferencia de embotones, a nivel experimental.</p>	<p>Consejos sobre el reglamento de I.A.</p>	<p>Consejos sobre el reglamento de I.A.</p>	<p>Consejos sobre el reglamento de I.A.</p>	<p>Consejos sobre el reglamento de I.A.</p>	<p>Demostrar el ciclo de trabajo por el contraparte mismo: Super ovulación, recolección, congelación y transferencia de embotones.</p>	<p>Assegurar la transferencia de tecnología.</p>	<p>Assegurar la transferencia de tecnología.</p>			

* Intervalo entre puntos

Cuadro 7
DIV. SANIDAD ANIMAL

ITEM		OBJETIVO CONCRETO A EJECUTARSE									
		Plan de actividades		Plan inicial			Plan revisado			Según Plan final	
		1er. año	2do. año	3er. año	4to. año	5to. año	1er. año	2do. año	3er. año	4to. año	5to. año
1) Investigación de enfermedades infecciosas de la reproducción en bovinos.	1.1. Investigación de enfermedades infecciosas de la reproducción en bovinos.										
	1.1.1. Investigación de enfermedades infecciosas de la reproducción en bovinos.										
1.2. Investigación de enfermedades no infecciosas de la reproducción en bovinos.	1.2.1. Alteraciones de ovarios										
	1.2.2. Alteraciones de metritis										
3) Ores	3.1. Ores (mastitis)										
	3.2. Ores (mastitis)										
2) Establecimiento de Técnicas de Diagnóstico	2.1. Diagnóstico de enfermedades infecciosas de la reproducción en bovinos										
	2.1.1. Diagnóstico de enfermedades infecciosas de la reproducción en bovinos										

Cuadro 8
DIVISION DE MANEJO Y CRIANZA

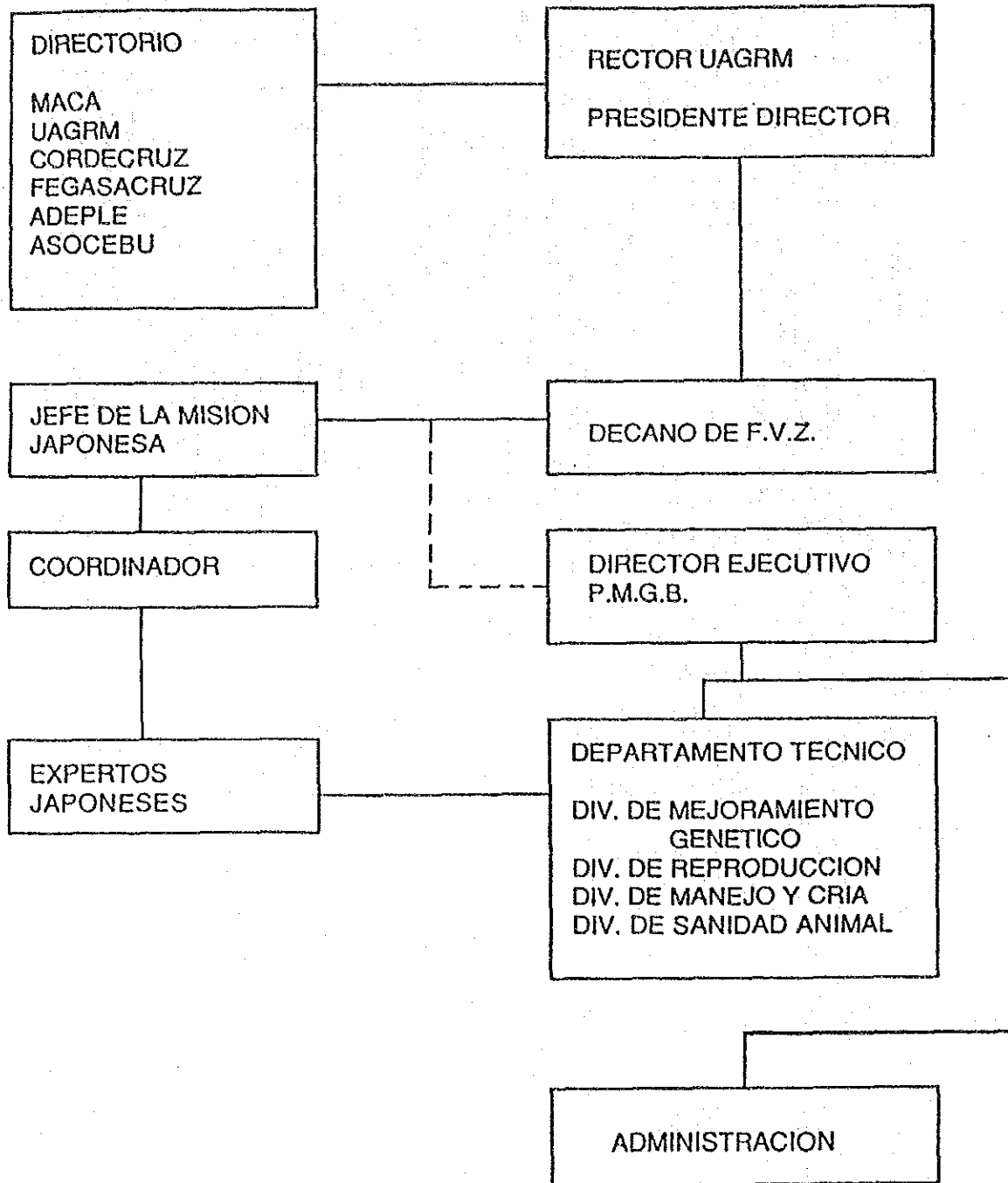
		OBJETIVO CONCRETO A EJECUTARSE					
ITEM	Plan inicial (septiembre 1987)	Plan de actividades					
		1er. año 1988	2do. año 1989	3er. año 1990	4to. año 1991	5to. año 1992	Plan final
1) Investigación de la situación real	Plan revisado (enero 1991)	Plan revisado (enero 1991)					
1)-1 Pasosoco	1) Investigación de la situación real	Según plan revisado (Enero - 1991)					
1)-2 Utilización de pasto natural y cultivado		La situación real ha sido identificada, en lo posterior se realizará la investigación en las granjas piloto para concluir en el año 1991, en base a los resultados obtenidos, poner énfasis en el establecimiento de la técnica de mejoramiento de manejo.					
1)-3 Crianza de ganado estabulado		Según Plan final (Octubre - 1991)					
		Realizar estudios sobre desarrollo, producción de leche, rendimiento de materia verde, etc. durante todo el año en las granjas piloto. Producción real (El Prado) Resultado Objetivo Raza 1989 - 1992 1990... Holando 2.024kg 4.000kg. (8.4k x 242d) (13.1k x 305d) Pardo S. 2.587kg 3.067kg. (8.5k x 305d) (11.4k x 305d)					
2) Mejoramiento y establecimiento de manejo y crianza	2) Mejoramiento y establecimiento de manejo y crianza	Programar y recomendar el sistema de manejo a bajo costo y adaptado al medio de Bolivia. La raza lechera demostrativa se realizará en El Prado					
2.1 Técnica de manejo y crianza de ganado de leche	2.1 Técnica de manejo y crianza de ganado de leche	La demostración de las razas en El Prado tiene retraso en comparación del programa trazado, en lo posterior debe ponerse énfasis en la elaboración de alimentos de conservación, técnicas de crianza de terneros y mejorar la técnica de manejo de vacas en producción. Además para realizar la demostración es necesaria una coordinación y colaboración más estrecha con el personal de El Prado.					
1 Análisis y mejoras de suelo	1 Análisis y mejoras de suelo	En base al resultado de análisis de granjas piloto recomendar el perfil de mejoramiento.					
2 Selección de variedades de pastos	2 Selección de variedades de pastos	En base al resultado de análisis de granjas piloto y datos de otros pastos, resumir las características de variedades, rendimiento y valor nutritivo y hacer la recomendación de variedades adecuadas según					

Cuadro 9
DIVISION DE MEJORA-HIENTO GENETICO

ITEM		Plan de actividades					Objetivo concreto a ejecutarse		
Plan inicial (diciembre 1987)	Plan revisado (enero 1991)	1er. año 1988	2do. año 1989	3er. año 1990	4to. año 1991	5to. año 1992	Según plan inicial (Septiembre - 1987)	Según plan revisado (Enero - 1991)	Según Plan final (Octubre - 1991)
1) Investigar la situación	1) Investigar la situación						Realizar la investigación básica sobre razas autóctonas.	Recopilar datos de desarrollo (Alta y pesaje de ganado de carne y leche, capacidad de producción (Porcentaje de leche y % de grasa de leche) normalizándose en las granjas piloto y emplear para la determinación del sistema de mejoramiento genético.	Realizar en El Prado y otras granjas piloto (5 granjas): • Pesaje de leche • Porcentaje de grasa • Peso • Altura • Ganado de carne • Peso y recopilar datos
1) 1. Dpto. Santa Cruz	1) 1. Dpto. Santa Cruz								
1) 2. Dpto. Beni	1) 2. Dpto. Beni								
2) Pruebas Zootécnicas	2) Pruebas Zootécnicas						Planear programas de pruebas de comportamiento adecuados al medio por ej.: Sistema de prueba de pastoreo.	Las 2 pruebas realizadas hasta la fecha desde el punto de vista de la exactitud del mejoramiento existieron problemas, sin embargo existe aceptación de los productores. Por consiguiente, en lo posterior se analizará sobre el sistema de Pruebas de Comportamiento más apto al medio y transferir dicha técnica.	Analizar el sistema de pruebas de comportamiento más apto para el medio y transferir dicha técnica.
2) 1. Pruebas de comportamiento (ganado de carne)	2) 1. Pruebas de comportamiento (ganado de carne)								
1 Planificación de ensayos de Pruebas de Comportamiento adecuadas a la región	1 Planificación de ensayos de Pruebas de Comportamiento adecuadas a la región								
2 Ejecución de ensayos	2 Ejecución de ensayos						Realizar la comparación de desarrollo bajo reconocimiento de alimento suministrado mediante la ejecución de pruebas de comportamiento con el sistema de establecimiento a nivel de ensayo.	Realizar pruebas de comportamiento a pastoreo a nivel de finca y no así a nivel central, luego juzgar la capacidad productiva de carne al toro.	Concluir la prueba a nivel de finca en una de las granjas piloto y realizar la recopilación de datos.
3 Revisión y presentación de pruebas	3 Recomendación de pruebas						Juzgar la capacidad productiva de carne de toros mediante la ejecución de pruebas de comportamiento (Central) a pastoreo.	Analizar el resultado de 2, examinar la selección y descartar y recomendar el sistema de pruebas de	Analizar el resultado de 2, examinar la selección y descartar y recomendar el sistema de pruebas de

Cuadro No.10

ORGANIGRAMA DEL P.M.G.B.



**CUADRO No.11 PLAN DEL PERSONAL NECESARIO
PARA EL P.M.G.B.**

Total 42 personas

ELVIRA

Director Ejecutivo	1
Contrapartes Titulares	4
Contrapartes Adjuntos	8
Administrador	1
Contador	2
Secretarias	2
Chofer	2
Mensajero	1
Sereno	1
Mantenimiento	2
Vaqueros	2
Peones *	2
Ayudantes de laboratorio *	2

29

LECHERIA

Jefe de lechería	1
Ordeñadores	2
Técnico Maquinaria Agrícola	1
Chofer - Tractorista	2
Sereno	1
Vaquero	1
Encargado de terneros *	1
Encargado de los dormitorios*	1
Peón*	3

13

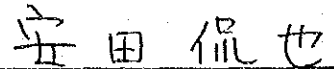
Nota * : Estos funcionarios pueden ser contratados eventualmente.

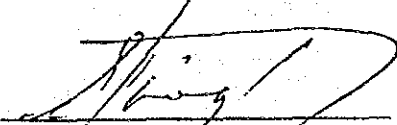
ボ リ ヴ ィ ア 家 畜 繁 殖 改 善 計 画
第 5 回 合 同 委 員 会 議 事 録

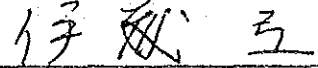
ボリヴィア家畜繁殖改善計画の第5回合同委員会は、1992年7月16日にガブリエル・レネ・モレノ大学（以下 UAGRM）会議室において同大学学長 Dr.Jerjes Justiniano を委員長に開催された。

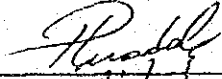
この会議において、本プロジェクトの5年間の成果、残された問題点、終了後の対応等に関する日本・ボリヴィア両国の合同評価調査団の合同評価結果が報告され、種々協議の後承認された。

サンタ・クルス市にて 1992年 7月16日

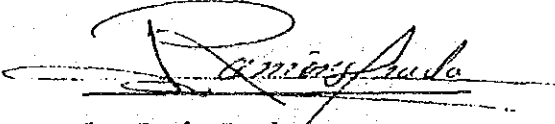

安 田 侃 也
安 田 侃 也
日本側専門家チーム・リーダー
JICA



Dr. Jerjes Justiniano
UAGRM 総長



伊 藤 互
伊 藤 互
日本側評価調査団団長

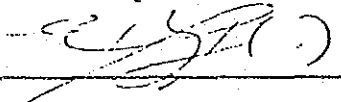

Dr. Husscar Parada
ボリヴィア側評価調査団団長


Dr. Hugo Antelo
農牧省サンタ・クルス支所長


Ing. Ramon Prada
サンタ・クルス州開発公社総裁


Sr. José Cespedes
サンタ・クルス州
牧畜生産連盟会長


Ing. Jaime Pas
牛乳生産者協会会長


Dr. Eduardo Eguez
セブー牛飼育者協会会長

第5回 合同委員会出席者名簿

日時： 1992年7月16日

場所： UAGRM会議室

出席者：

(ボリヴィア側)

合同委員会委員長	Dr. Jerjes Justiniano T.
プロジェクトマネージャー	Dr. Miguel Justiniano L.
実行委員長	Dr. Raúl Grock T.
MACAサントクルス支所長	Sr. Hugo Antelo Z.
CORDECRUZ 総裁	Ing. Ramón Prada V.D.
CORDECRUZ 農村開発局局長	Ing. Jorge Aguilera b.
FEGASACRUZ会長	Sr. José Cespedes A.
ADEPRE支配人	Lic. Javier Velarde
ASOCEBU 会長	Dr. Eduardo Eguez
ASOCEBU 技術員	Dr. José Luis Sciaroni
ボリヴィア側評価委員会委員長	Dr. Huascar Parada
同委員 (CORDECRUZ 代表)	Dr. Edgar Chavez
同委員 (企画調整省代表)	Ing. Ana María Galindo
同委員 (農業畜産生産者団体代表)	Ing. Jaime Paz R.
同委員 (東部農業畜産会議所代表)	Ing. Gustavo Pereira
家畜育種分野 主カウンターパート	Dr. Carlos Cardona C.
同 副カウンターパート	Dr. Daniel Calderón B.
同 副カウンターパート	Dr. Antonio Pereira R.
家畜飼養分野 主カウンターパート	Dr. Cimar Romero V.
同 副カウンターパート	Dr. Cervantes Lopez C.
同 副カウンターパート	Dr. Mario Barrero J.
家畜繁殖分野 主カウンターパート	Dr. Mario B. Paniagua
同 副カウンターパート	Dr. Moisés Salinas O.
家畜衛生分野 主カウンターパート	Dr. Jaime Guzmán C.
同 副カウンターパート	Dr. Nazario Videz R.

〈日 本 側〉

チーム・リーダー

業務調整員

家畜繁殖専門家

家畜衛生専門家

家畜飼養専門家

家畜育種専門家

JICAポリヴィア事務所

サンタ・クルス支所長

評価調査団団長

評価調査団団員

〃

〃

JICAポリヴィア農業

総合試験場長

安 田 侃 也

大 塚 真 琴

田 口 本 光

細 川 和 久

堺 慶 二 郎

泉 名 勝 己

小 菅 伊 之 彦

伊 藤 三 豆

三 島 和 洋

松 原 敏 春

平 松 尚

山 縣 正 安

第 5 回 合 同 委 員 会
議 事 次 第

日 時：1992年7月16日

場 所：UAGRM会議室

- | | | |
|-----------------------------|---|---|
| 1. 開 会 | UAGRM獣医畜産学部長 | Dr.Miguel Justiniano L |
| 2. 合同委員会委員長挨拶 | UAGRM総長 | Dr.Jerjes Justiniano T |
| 3. 日本側チーム・リーダー挨拶 | チーム・リーダー | 安 田 侃 也 |
| 4. 合同評価調査団団長挨拶 | 日 本 側 団 長
ボリヴィア側団長 | 伊 藤 亶
Dr.Huascar Parada |
| 5. 合同評価調査結果の報告 | 日 本 側
ボリヴィア側 | 平 松 尚
Lic.Javier Velarde B. |
| 6. プロジェクト進捗状況と評価に
ついての討議 | | |
| 7. 第5回合同委員会議事録の確認及び署名 | UAGRM総長
チーム・リーダー
ボリヴィア側団長
日本側団長
農牧省サンタ・クルス支所長
サンタ・クルス州開発公社総裁
サンタ・クルス州牧畜生産連盟会長
牛乳生産者協会会長
セブー牛飼育者協会会長 | Dr.Jerjes Justiniano T
安 田 侃 也
Dr.Huascar Parada
伊 藤 亶
Sr.Hugo Antelo
Ing.Ramón Prada
Sr.José Cespedes
Ing.Jaime Pas
Dr.Eduardo Eguez |
| 7. 閉会の挨拶 | UAGRM総長 | Dr.Jerjes Justiniano T |

合 同 委 員 会 議 事 要 旨

1. 7月16日午前9時10分、UAGRM会議室においてポリヴィア家畜繁殖改善計画第5回合同委員会が開催された。
2. 日本・ポリヴィア両国合同評価調査団から合同評価の結果が報告された。
3. プロジェクト活動については、家畜改良という長期間を要する性格から多くのものについて、当初目標達成されなかった一方、いくつかの課題については著しい成果が挙げられている課題もあった。
4. 特に、ポリヴィア側においては、プロジェクト・サイトであるUAGRMのエル・ブラド農場のプロジェクトへの移管が遅れたこと、プロジェクト分担金の滞納があったこと、C/Pの不足等の要因、日本側においてはひとつの分野で長期専門家の不在があったこと等の要因がプロジェクト活動の円滑な推進に支障をきたしたが、現在はそれらの問題はほとんどは解決されている。
5. また、無償資金協力による施設（エルヴィラ、エル・ブラド）は、今後とも引き続きポリヴィア側が家畜改良の拠点として最大限の努力をはらい維持、活用することが確認された。
6. 以上の結果をふまえて、当初設定した計画を達成するため、協力期間終了後引き続き1994年9月9日まで2年間の延長の必要性が提言された。
7. 審議の結果、報告事項が確認され、今後も引き続き協力を実施するために努力を続けることで合意された。

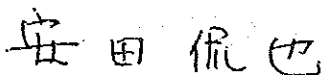
Proyecto de Mejoramiento Genético Bovino de Bolivia

Acta del Quinto Comité Mixto

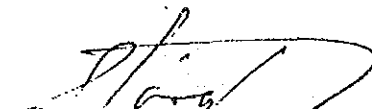
Se realizó el Quinto Comité Mixto del Proyecto de Mejoramiento Genético Bovino de Bolivia, el 16 de Julio de 1992 en el Rectorado de la Universidad Autónoma "Gabriel René Moreno" (en adelante se denomina como UAGRM) considerando al Rector de la Universidad, Dr. Jerjes Justiniano, como Jefe de éste acta.

Con respecto a esta reunión, se ha informado el resultado de la evaluación mixta de las Misiones Evaluadoras de Japón y Bolivia, con respecto al resultado de los cinco años del proyecto, los problemas restantes, correspondencia después de la culminación del proyecto y otros, y seguidamente, después de una discusión diversificada, se han firmado los documentos respectivos.

Santa Cruz, 16 de Julio de 1992



Dr. Kanya Yasuda
Jefe de Expertos Japoneses
JICA



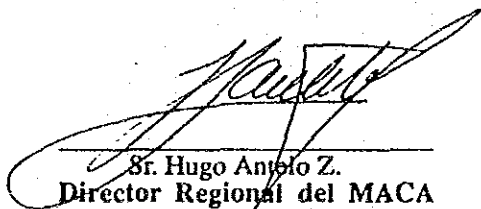
Dr. Jerjes Justiniano P.
Rector de UAGRM



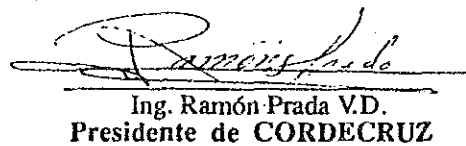
Dr. Hiroshi Ito
Jefe de la Misión
Evaluadora Japonesa



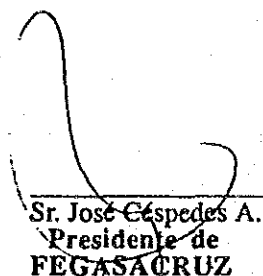
Dr. Huáscar Parada C.
Jefe de la Misión
Evaluadora Boliviana



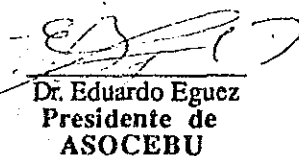
Sr. Hugo Antonio Z.
Director Regional del MACA



Ing. Ramón Prada V.D.
Presidente de CORDECruz



Sr. José Céspedes A.
Presidente de
FEGASACRUZ



Dr. Eduardo Eguez
Presidente de
ASOCEBU



Ing. Jaime Paz R.
Presidente de
ADEPLE

Participantes del Quinto Comité Mixto

Fecha: 16 de Julio de 1992

Lugar: Rectorado de UAGRM

Participantes

(Parte Boliviana)

Presidente Directorio P.M.G.B.
Jefe P.M.G.B.
Director Ejecutivo P.M.G.B.
Director Regional MACA
Presidente de CORDECRUZ
Jefe de UPRA - CORDECRUZ
Presidente de FEGASACRUZ
Gerente de ADEPLE
Presidente de ASOCEBU
Delegado de ASOCEBU
Jefe Misión Evaluadora Boliviana
Representante de CORDECRUZ
Representante de CONEPLAN
Representante SECTORES PRODUCTIVOS
Representante CAO
Cont. Titular Div. Mejoramiento Genético
Cont. Adjunto Div. Mejoramiento Genético
Cont. Adjunto Div. Mejoramiento Genético
Cont. Titular Div. Manejo y Crianza
Cont. Adjunto Div. Manejo y Crianza
Cont. Adjunto Div. Manejo y Crianza
Cont. Titular Div. Reproducción
Cont. Adjunto Div. Reproducción
Cont. Titular Div. Sanidad Animal
Cont. Adjunto Div. Sanidad Animal

Dr. Jerjes Justiniano T.
Dr. Miguel Justiniano L.
Dr. Raúl Grock T.
Sr. Hugo Antelo Z.
Ing. Ramón Prada V.D.
Ing. Jorge Aguilera B.
Sr. José Cespedes A.
Lic. Javier Velarde
Dr. Eduardo Eguez
Dr. José Luis Sciaroni
Dr. Huascar Parada
Dr. Edgar Chavez
Ing. Ana María Galindo
Ing. Jaime Paz R.
Ing. Gustavo Pereira
Dr. Carlos Cardona C.
Dr. Daniel Calderón B.
Dr. Antonio Pereira R.
Dr. Cimar Romero V.
Dr. Cervantes Lopez C.
Dr. Mario Barrero J.
Dr. Mario B. Paniagua
Dr. Moisés Salinas O.
Dr. Jaime Guzmán C.
Dr. Nazario Videz R.

(Parte Japonesa)

Jefe del Proyecto
Coordinador
Experto de Reproducción
Experto de Sanidad Animal
Experto de Manejo y Crianza
Experto de Mejoramiento Genético
Director de JICA Filial Santa Cruz
Jefe de Misión Evaluadora
Misión Evaluadora
Misión Evaluadora
Misión Evaluadora
Director CETABOL

Dr. Kanya Yasuda
Lic. Makoto Otsuka
Dr. Motomitsu Taguchi
Dr. Kazuhisa Hosokawa
Ing. Kejiro Sakai
Ing. Katsumi Senmyo
Ing. Inohiko Kosuga
Dr. Hiroshi Ito
Dr. Kazuhiro Mishima
Ing. Toshiharu Matsubara
Ing. Takashi Hiramatsu
Dr. Masayasu Yamagata

Quinta Reunión del Comité Mixto

Orden del Día

Fecha: 16 de Julio de 1992
Lugar: Rectorado de UAGRM

1. Inauguración
Dr. Miguel Justiniano L.
Decano de la Facultad de
Veterinaria y Zootecnia de
UAGRM
2. Saludo del Presidente de Comité Mixto
Dr. Jerjes Justiniano T
Rector de UAGRM
3. Palabras del Jefe Misión Técnica Japonesa PMGB
Dr. Kanya Yasuda
4. Palabras de los Jefes de Misión Evaluadora
Dr. Hiroshi Ito
Dr. Huascar Parada
5. Informe del resultado de la Evaluación Mixta
Otros
Ing. Takashi Hiramatsu
Lic. Javier Velarde B.
6. Discusión entre las Instituciones sobre el avance
y evaluación del Proyecto
7. Firma del acta del 5to. Comité Mixto
Rector de UAGRM
Jefe de Expertos
Jefe de Misión Boliviana
Jefe de Misión Japonesa
Director Regional de MACA
Presidente de CORDECRUZ
Presidente de FEGASACRUZ
Presidente de ADEPLE
Presidente de ASOCEBU
8. Palabras de culminación
Dr. Jerjes Justiniano T.
Rector de UAGRM

Resumen del Acta del Comité Mixto

1. El 16 de Julio, a horas 09:10, en el Rectorado de la Universidad Autónoma "Gabriel René Moreno", se inauguró el Quinto Comité Mixto del Proyecto de Mejoramiento Genético de Ganado Bovino de Bolivia.
2. Se informó el resultado de la evaluación mixta a cargo de las misiones evaluadoras del Japón y de Bolivia.
3. Con respecto a las actividades del proyecto, y sobre otros aspectos de la necesidad de un período prolongatorio para el mejoramiento genético, por una parte que no se ha cumplido con los objetivos iniciales, se ha tratado sobre los resultados obtenidos de algunos aspectos.
4. Especialmente, con respecto a la parte boliviana, la demora sobre la transferencia al proyecto de la lechería El Prado que pertenecía a la Universidad Autónoma "Gabriel René Moreno", retraso en el pago de los aportes al proyecto, la falta de contrapartes y otros; y con respecto a la parte japonesa, la ausencia del experto a largo plazo de una de las divisiones y otros, han impedido al avance normal de las actividades del proyecto, actualmente todos esos problemas serán solucionados.
5. También, la infraestructura con la colaboración con fondo no reembolsable (Elvira, El Prado), se verificó que la parte boliviana como punto de apoyo del mejoramiento genético, seguirá manteniendo y utilizando con esmero los esfuerzos a lo máximo.
6. Tomando como base los resultados de lo indicado, para cumplir con el programa que se ha elaborado al inicio, se ha propuesto la necesidad de prolongar hasta el 9 de septiembre de 1994 por dos años el período de cooperación después de la culminación del proyecto vigente.
7. Se verificó los resultados e informes de la reunión, y se acordó en seguir con el esfuerzo necesario para realizar la cooperación continua de ahora en adelante.

記事内容

第1回合同委員会ミニッツ

ポリグリア家畜繁殖改善計画に関する計画打ち合せ調査団が1988年11月3日から13日までポリグリア共和国を訪問し、今後の両国がプロジェクトの実施のため、1988年11月10日午前9時からカプリエル・レネ・モレノ大学本部会議室において第1回合同委員会を開催した。その会議の出席者及び内容については、以下の通りである。

1988年11月10日
サンク・クルス、ポリグリア

1. 出席者
別紙Ⅰの通り
2. プロジェクトの5か年計画
1) 家畜繁殖
2) 家畜衛生
3) 家畜飼養
4) 家畜育成
別紙Ⅰの通り
3. 専門家派遣計画について
1) 長期専門家
2) 短期専門家
別紙Ⅱの通り

4. 日本に於ける研修員受け入れ計画について

- 別紙Ⅳの通り
- 研修員の派遣に関しては、ポリグリア側は副カウンターパートの任命を1989年1月末までに行わなければならない。

5. 研修費と計画について

- 供与機材リストについては年間予算の制限範囲内で、日本人専門家とポリグリア人カウンターパートとの間で調整されなければならない。
- 別紙Ⅴの通り

6. ポリグリア側が取るべき措置について

- 1) 当プロジェクトの中央事務所及びエルグイラ・センターの活動に必要な人員配置は次のとおりである。

1989年に必要な人員	
一 実行委員長	1 名
一 主カウンターパート	4
一 副カウンターパート	4
一 経 理	1
一 秘 書	2
一 運 転 手	1
一 ノンセッション・ボーイ	1

別紙1

一守 原	2 名	ポリグワイア側出席者リスト
一橋 敏人	1	Dr. マヌエル・J・アングロ・P : 家畜繁殖改善計画委員長
一池 手	1	Dr. アダリド・ヘルバス : ガブリエル・レネ・モレーノ 大学法政顧問
一庭 郎	1	Dr. アルベルト・バスグス : 農牧畜サンタクルス支所代表
一牧 天	2	Dr. マルシアアル・アルチガ : COHECRUZ
計	2 1 名	Dr. ハイノ・バラダ : FEOASACRUZ代表
		Ing. ウォルフアン・ベニエサ : FEQASA CRUZ 技術者
		Dr. ホセ・ルイス・シアロニ : ASOCSEBU代表
		Sr. ハイノ・バス : ADEPLE
		Dr. アンド레스・バラ : プロジェクト委員長
		Dr. ラウル・グロック : プロジェクト実行委員長
		Dr. カルロス・カルドナ : 大学カウンタラー・パート
		Dr. シマル・ロメロ : 大学カウンタラー・パート
		Dr. ハイノ・グスマン : 大学カウンタラー・パート
		Dr. マリオ・パニアグア : 大学カウンタラー・パート

日本側出席者リスト

宇 良 宗 輝	:	リーダー
大 塚 真 幸	:	家畜遺伝系
高 水 秀 雄	:	家畜繁殖専門家
畑 川 和 久	:	家畜衛生専門家
小 山 鏡 雄	:	家畜管理専門家
後 本 敏 次	:	家畜飼養専門家
西 村 敏 男	:	JICAサンタ・クルス支所長
西 田 義 弘	:	JICAサンタ・クルス
神 谷 房 敏	:	JICAサンタ・クルス プロジェクト担当
藤 秀 信	:	JICAラ・パス事務所 プロジェクト担当
川 崎 敏	:	農牧省JICA専門家
渡 辺 敏	:	農林水産省大臣官房 参事官
小 沢 周 司	:	農林水産省畜産局 畜生産課課長補佐
友 利 和 博	:	沖縄県農林水産部畜産課 衛生課長
矢 戸 健 一	:	JICA農家関係協力部畜産課 飼養課

ポリグワイア側出席者リストは、必要人員が全員任命されていなければならぬ。特に1989年3月より評価されている主カウンタラー・パートが日本研修を行う際、プロジェクトの順調な活動を開始しなければならないためにも、早急に側カウンタラー・パートの任命が必要である。

ポリグワイア側的主カウンタラー・パートの任命については、各担当の経験を考慮する。

2) 予算について

プロジェクトの円滑な実施のため、ポリグワイア側のプロジェクト関係者は家納の分組金を早急に支払うべきである。
 人件費についてはポナナスもふくめ、その基金の確保は畜プロジェクトの責任とする。
 その後の予算分組金額については早急に解決され、日本側へ返送されるべきである。

議 事 内 容

1. 出席者リスト
別紙1のとおり

2. ポリヴィア側借入金実績

プロジェクト実行委員長Dr. Raul Grock からポリヴィア側借入金実績が報告された。
内容は別紙2のとおり

3. 分野別活動状況

各分野のカウンタパートから別紙3のとおり分野別の活動状況が報告された。

4. 日本側借入金実績

日本人専門家チームの宇良リーダーから日本側借入金実績が報告された。
内容は別紙4のとおり

5. 来年度暫定計画

プロジェクト実行委員長 Dr. Raul Grockから来年度暫定計画が提案された。
内容は別紙5のとおり

6. 提 言

プロジェクトの円滑な実施を図るため、次の事項の措置が必要であることが確認された。

(1) プロジェクト運営経費

プロジェクトの円滑な実施のため、プロジェクト関係機関は未納の分借金を早急に支払うべきである。

また、1989年7月のプロジェクト運営委員会で合意された1990年度の分借金について、プロジェクト及び関係機関の両方が必要な手続を早期に行い、年の当初から計画的に税金されるべきである。

(2) 人員の配置

1) 1988年11月10日の合同委員会で確認されたエルヴィラセンターに必要な人員配置のうち未実施分については次のように措置すべきである。

第2回合同委員会ミニッツ

1987年9月10日に招名された討論演習班 (R/D) に基づき、ポリヴィア教育機関改修計画の今後の円滑な運営、実施に資するため、1989年11月1日午前9時からガブリエル・レネ・モレノ大学本部会議室において第2回合同委員会を開催した。

その会議の出席者及び内容は別添のとおりである。

サンタクルス、1989年11月1日

Dr. 宇良 宗 輝
リーダー
日本人専門家チーム

Dr. マヌエル・J. アングロ、P
総長
ガブリエル・レネ・モレノ大学

実験助手 1名：1990年1月から配置する
 掃除人 1名："
 人夫 2名：必要に応じ日雇を雇う
 秘書 1名：秘書兼広報担当として1990年1月から配置する
 医師 1名：必要に応じ日雇を雇う

2) プロジェクトの進捗に合せ、1990年のできるだけ早い時期にさらに次の人員が配置される必要がある。

副カウンクパーパート：家畜繁殖分野 (ET) 1名
 家畜衛生分野 1名

人夫 2名：必要に応じ日雇を雇う

3) 副カウンクパーパートについては、1990年1月から大学職員として採用されるよう必要な出費をとるべきである。

(3) エル・ブラド酪農部のプロジェクトへの移行について

エル・ブラド酪農部のプロジェクトへの移行については、次のように措置することが確認された。

ガブリエル・レネ・モレノ大学はエルブラド農場酪農部の運営を、その技術向上のため家畜繁殖改善計画実行委員会に移管する。又当大学はこれらに添わる人件費を負担すると共に、当該部より得られる収入については酪農計画遂行のための業務費教育・調査・普及の為の経費用に当てる事とする。

なお当大学は当該施設の資産としての所有権を保持するものとする。

別紙1 第2回合同委員会の出席者

マヌエル ヘス アングロ	運営委員長
エズボロン マッコビック フレイグ	CORDECRUZ会長
アンドレス パラ	プロジェクト代表
ラウル グロック	PMGRO実行委員長
カルロス カルドナ	畜産分野主任カウンクパーパート
マリオ バニアグア	家畜分野主任カウンクパーパート
グニエル カルデロン	畜産分野副カウンクパーパート
モイセス サリーナス	家畜分野副カウンクパーパート
ホセ ギアデス	衛生分野副カウンクパーパート
セルグァンテス ロベス	飼養管理分野副カウンクパーパート
マージェル アルデアガ	CORDECRUZ副委員
エステバン プレラ	ADEPLE代表
キヤルロス ロカ	ASOCEBU会長
リカルド フレーキング	サンタクルスMACA支部長
アンヘル エグエス	サンタクルスMACA副委員長
ホルヘ スアレス	MACA総務
宇島宗真	専門家リーダ
大塚真幸	副委員
富永秀雄	家畜専門家
細川和久	衛生専門家
津田秋司	畜産専門家
根本啓次	飼養管理専門家
松尾昌一	JICA畜産開発協会の代表代理
西村眞男	サンタクルスJICA支所長
神谷功臣	JICA委員

第3回合同委員会ミニッツ

ポリグヴィア畜産繁殖改善プロジェクト（以下「プロジェクト」という）の第3回合同委員会、ポリグヴィア及び日本側のプロジェクト関係者間でガブリエル・レネ・モレノ大學生會會議室において開催された。両者の間でプロジェクトの進捗状況を評価するとともにプロジェクト実施上の問題点を議論した。また、これらの議論をもとに翌り期間の実施計画についても議論した。

合同委員会では、ポリグヴィア及び日本側が提出した別添の文書を決定すると同時にミッシュン・リーダー中野秀治の提案による助畜の契約報告が決定されました。

合同委員会の出席者は、別添のとおりである。

1991年1月21日 サンタクルス

宇良宗輝

専門家リーダー

Dr. Jerjee Justiniano Televeza

ガブリエル・レネ・モレノ大学校長

中野秀治
飼育師長

Sr. Hugo Antonio Zankly
MACA支部長

Lic. Zvonko Mackovic Fialg
CORDECRUZ会長

Sr. José Céspedes A.
FEGASACRUZ会長

Dr. Eduardo Eguoz
ASOCIEBU会長

Sr. Olivas Voca Díaz
ADEPLE会長

1. プロジェクトの進捗状況のブリエバリエーション及び最終具体的目標の設定

(1) 1987年9月から5ヶ年計画で開始された畜産繁殖改善計画のプロジェクトは、家畜繁殖、家畜衛生、家畜飼養及び家畜管理の4分野について日本専門家によって多岐にわたる技術を提供し、プロジェクトに対して移転するとともに、カウンタートが主体となって習得した技術をもって、実証展示改良の技術指導を行うことを柱として事業が展開されてきた。

(2) これまでのプロジェクトの進捗状況は各分野について若干の進捗度の違いはあるものの、カウンタートに対する技術移転は概略に進んでおり、1992年9月のプロジェクト終了時までには全ての技術移転が完了することが期待される。

また、実証展示改良に対する技術指導の開始はやや遅れたものの、残り約1年間情報的な活動を行うことにより、かなりの成果をあげることが期待される。

(3) このようなプロジェクトの進捗状況を踏まえ、日本側とポリグヴィア側との協議のうち、各分野における最終的な具体的な到達目標を以下の通り定める（別添）こととし、このプロジェクトを運営している関係機関及びプロジェクトを推進している関係者は、プロジェクト終了時までには、この目標を達成すべく一致協力してプロジェクトの運営推進にあたることを確認する。

2. 本プロジェクト終了後におけるポリグヴィア側による実証実験の確保
ポリグヴィア側は1992年以降のプロジェクトの実施に必要な予算を確保するものとする。

3. カウンタート側の実効活動

- 1) 総合的な技術普及を促進する観点から、カウンタートは各分野の広域にわたる技術を提供することとし、本プロジェクト終了後、カウンタートを、現在の担当分野以外への分野へも配属すること、また必要に応じて他機関へ出向することを検討する。
- 2) 同様の観点から、ポリグヴィア側の関係機関が独自に行う普及活動の拡大に資するため、カウンタート側の増員を図る。

3) 副カウンタート側を相当の期間、プロジェクトの活動に専念させる。

4) カウンタート側に欠員を生じたときは速やかに補充する。

4. ポリグヴィア側による畜産繁殖改善技術の普及体制の策定

本プロジェクトが重視する技術を提供するポリグヴィア共和国の大家畜生産の振興のために活用することは極めて重要な課題である。このためポリグヴィア側はプロジェクトを運営しているMACA, UAGRM, CORDECRUZ, FEGASACRUZ, ADEPLE及びASOCIEBUの間で意見の調整を行い、プロジェクト協力期間終了後のプロジェクトの運営方法をめぐる、将来の技術普及体制を策定し、畜産繁殖改善計画運営委員会委員

第3回合同委員会の出席者

は日本人チームリーダーへ1992年3月31日までに決定案を提出するものとする。

その計画は次の内容を含むものとする。

- 1) 家畜繁殖改善技術の普及方針
- 2) 技術普及の方法と内容及び普及体制
- 3) 事業計画
- 4) 予算計画
- 5) 人員配置計画
- 6) MACA, UAGRM, CORDECruz, FEGASACRUZ, ADEP
LE及びASOCEBUの各々の役割
- 7) 日本政府による無償資金協力でつくった施設の利用計画
- 8) 運営組織図

Dr. SOKI URA	専門家リーダー
Lic. MAKOTO OTSUKA	調整員
Dr. MOTOMITSU TAGUCHI	繁殖分野専門家
Dr. KAZUHIKA HOSOKAWA	衛生分野専門家
Ing. KATSUMI SENMYO	畜産分野専門家
Ing. KEIJIRO SAKAI	飼育管理分野専門家
Dr. SHUJI NAKANO	巡回調査団々長
Dr. SHOGO IDO	森林水産畜産産局畜産科畜産技術指導係長
Dr. YUKIHORI OSHIRO	沖縄県庁農林水産部畜産課畜産係長副佐
Ing. TAKASHI HIRAHATSU	国際協力事業団畜産課開発協力部畜産開発課課長代理
Dr. JERJES JUSTINIANO	U.A.G.R.M. 総長
Dr. MIGUEL JUSTINIANO	プロジェクトリーダー
Dr. RAUL CROCK	プロジェクト実行委員長
Dr. CARLOS CARDONA	畜産種分野主任カウンタートーパート
Dr. CEMAR ROMERO	家畜飼養管理分野主任カウンタートーパート
Dr. MARIO PANIAGUA	家畜繁殖分野主任カウンタートーパート
Dr. JAIME GUZMAN	家畜衛生分野主任カウンタートーパート
Dr. CARMELO RIVERO	家畜衛生分野副カウンタートーパート
Dr. JAVIER ORTIZ	家畜繁殖分野副カウンタートーパート
Lic. ZVONKO MATKOVIC	CORDECruz 総長
Ing. JORGE AGUIERA	UPRA 部長
Dr. MARCIAL ARTEAGA	CORDECruz 代表
Sr. HUGO ANTELO	MACASANTAKULS 所長
Dr. HUASCAR PARADA	MACA畜産局長
Sr. JOSE CESPEDES	FEGASACRUZ 会長
Dr. JAIME PARADA	FEGASACRUZ 理事
Dr. WOLFGANG PERA	FEGASACRUZ 技術指導係長
Sr. OLMES VACA DIEZ	ADEPLE 会長
Lic. JAVIER VACA DIEZ	ADEPLE 理事
Dr. ESTEDAN BURELA	ADEPLE 代表
Dr. EDUARDO EGUEZ	ASOCEBU 会長
Dr. JOSE LUIS SCIARONI	ASOCEBU 理事

第4回合同委員会ミニッツ

ポリグウィア家畜繁殖改善プロジェクト(以下プロジェクトという)の第4回合同委員会が1991年10月29日ポリグウィア及び日本側のプロジェクト関係者間でガブリエル・レネ・モレノ大学本部会議室において開催された。両者の間でプロジェクトの進捗状況を評価すると共にプロジェクト実施上の問題点について議論した。またこれらの議論を基に残り協力期間の実施計画についても議論した。

双方は協議の結果合意した重要な点については以下のAnnexに取りまとのここに確認した。

合同委員会の参加者は別添の通りである。

Santa Cruz de la Sierra, Bolivia 1991年10月29日

国際協力事業団
巡回指導チーム
団長 伊藤 昌

家畜繁殖改善計画
プロジェクト
実行委員長
Miguel Ángel T.

ポリグウィア家畜繁殖改善計画
第4回合同委員会ミニッツ(日本語版訳)

ポリグウィア家畜繁殖改善プロジェクト(以下「プロジェクト」という)の第4回合同委員会が1991年10月29日ポリグウィア及び日本側のプロジェクト関係者間でガブリエル・レネ・モレノ大学本部会議室において開催された。両者の間でプロジェクトの進捗状況を評価するとともにプロジェクト実施上の問題点について議論した。また、これらの議論を基に残り期間の実施計画についても議論した。

双方は協議の結果合意した重要な点については以下のAnnexにとりまとめ、ここに確認した。

合同委員会の参加者は別添のとおりである。

Santa Cruz de la Sierra, Bolivia 1991年10月29日

1. プロジェクトの進捗状況のブリエバリエーション及び最終的具体的目標の設定
(1) 1987年9月から5カ年計画で開始された家畜繁殖改善計画のプロジェクトは、家畜繁殖、家畜衛生、家畜飼養及び家畜管理の4分野について日本側専門家によって各種技術をカウンターパートに対して移転するとともに、カウンターパートが主体となって習得した技術をもつて、実証展示牧場の技術指導を行うことを柱として事業が展開されてきた。

(2) これまでのプロジェクトの進捗状況は各分野について若干の進捗度の違いはあるものの、カウンターパートに対する技術移転は順調に進んでおり、1992年9月のプロジェクト終了時までまでに全ての技術移転が完了することが期待される。

また、実証展示牧場に対する技術指導の開始はやや遅れたものの、残り約1年間協力的な活動を行うことにより、かなりの成果をあげることが期待される。

(3) このようなプロジェクトの進捗状況を踏まえ、日本側とポリグウィア側との協議のうえ、各分野における最終的な具体的な到達目標を以下のとおり定める(別添)こととし、このプロジェクトを運営している関係機関及びプロジェクトを推進している関係者は、プロジェクト終了時まで、この目標を達成すべく一致協力してプロジェクトの運営・推進にあたることを確認する。

2. 本プロジェクト終了後におけるポリグウィア側による実施予算の確保

ポリグウィア側は1992年以降のプロジェクトの実地に必要なる予算を確保するものとする。

3. カウンターパートの有効活用

1) 総合的な技術普及を促進する観点から、カウンターパートには各分野の広汎にわたる技術を

第4回合同委員会の出席者

習得させることとし、本プロジェクト終了後、カワクンクンパーバートを、現在の担当分野以外の分野へも配置換えすること、また必要に応じて他機関へ出向することを検討する。

2) 同様の観点から、ボリヴィア側の関係機関が独自に行う普及活動の拡大に資するため、カワクンクンパーバートの増員を図る。

3) 副カワクンクンパーバートを相当の期間、プロジェクトの活動に専念させる。

4) カワクンクンパーバートに欠員を生じたときは速やかに補充する。

4. ボリヴィア側による家畜繁殖改善技術の普及体制の策定

本プロジェクトが普及する技術をボリヴィア共和国の大衆畜産の振興のために活用することとは極めて重要な課題である。このためボリヴィア側はプロジェクトを運営しているMACA、UAORM、CORDECruz、FEOSACRUZ、ADEPLE及びASOCEBUの間で意見の調整を行い、プロジェクト協力期間終了後のプロジェクトの運営方法を含め、将来の技術普及体制を策定し、家畜繁殖改善計画運営委員会委員長は日本人チームリーダーに1992年3月31日までに策定案を提出するものとする。

その計画は次の内容を含むものとする。

- 1) 家畜繁殖改善技術の普及方針
- 2) 技術普及の方法と内容及び普及体制
- 3) 事業計画
- 4) 予算計画
- 5) 人員配置計画
- 6) MACA, UAORM, CORDECruz, FEOSACRUZ, ADEPLE及びASOCEBUの各々の役割
- 7) 日本政府による無償資金協力で作った施設の利用計画
- 8) 運営組織図

Dr. KANYA YASUDA	専門家リーダー
Lic. MAKOTO OTSUKA	調整員
Dr. MOTOHITSU TAGUCHI	繁殖分野専門家
Dr. KAZUKISA HOSOKAWA	衛生分野専門家
Ing. KATSUMI SEMMYO	管理分野専門家
Ing. KEIJIRO SAKAI	飼養管理分野専門家
Dr. HIROSHI ITO	巡回調査団々長
Ing. KATSUNORI KIKUCHI	農林水産省畜産改良センター 新設牧場種畜課長
Dr. KAZUAKI KONISHI	農林水産省畜産改良センター 技術二課肉畜分析係長
Ing. KEIJO EGAWA	国際協力事業団畜産開発協力部畜産開発課
Dr. JERJES JUSTINIANO	U.A.G.R.M. 総長
Dr. MIGUEL JUSTINIANO	プロジェクトリーダー
Dr. RAUL CROCK	プロジェクト実行委員長
Dr. CARLOS CAJONENA	畜産種分野主任カウンタナーパート
Dr. DANIEL CALDERON	畜産種分野副カウンタナーパート
Dr. ANTONIO PEREIRA	畜産種分野副カウンタナーパート
Dr. CINAR ROMERO	家畜飼養管理分野主任カウンタナーパート
Dr. CERVANTES LOPEZ	家畜飼養管理分野副カウンタナーパート
Dr. MARIO BARRERO	家畜飼養管理分野副カウンタナーパート
Dr. MARIO PANIACUA	家畜繁殖分野主任カウンタナーパート
Dr. MOISES SALLINAS	家畜繁殖分野副カウンタナーパート
Dr. JAVIER ORTIZ	家畜繁殖分野副カウンタナーパート
Dr. JAIME GUTMAN	家畜衛生分野主任カウンタナーパート
Dr. JOSE MAZARIO VIDEZ	家畜衛生分野副カウンタナーパート
Dr. CARMELO RIVERO	家畜衛生分野副カウンタナーパート
Lic. ZVONKO MATKOVIC	CORDECruz 総務
Ing. JORGE AGUILERA	UPRA 局長
Dr. EDGAR CHAVEZ	CORDECruz プロジェクト担当
Dr. HUGO ANTELO	MACA サンクルス支所長
Dr. GLOVER AREZ	MACA 畜産課長
Dr. JOSE CESPEDES	FEOSACRUZ 会長
Dr. ANGEL ECUEZ	FEOSACRUZ 技術部長
Ing. JAIME PAZ	ADEPLE 会長
Lic. JAVIER VELARDE	ADEPLE 支配人
Dr. ESTEBAN BURELA	ADEPLE 技師
Dr. EDUARDO ECUEZ	ASOCEBU 会長
Ing. JOSE PARADA	ASOCEBU 副会長
Dr. JOSE LUIS SCIARONI	ASOCEBU 技師

プロジェクト運営委員会の議事録

1) 1987年8月4日 午後1:30

- 1-1出席者
 Dr. Marcial Arceaga
 Dr. Alberto Vasquez
 Dr. Jaime Parada
 Dr. Mario Justiniano
 Ing. Wolfgang Peña
 Dr. Eduardo Eguiz
 Dr. Alejandro Pierront
 Dr. Raúl Crook
 Dr. Hugo Tomínaga
- 1-2議題
 - プロジェクト開始及び5年間契約上の合計コスト(\$US1,167,185)の決定。
 - 生涯費の分担金。
 - 支出については、個人経費、必要経費、機材、供与及び交遊の決定。
 - 支出予算は、合計 \$US528,969 と決定。

2) 1987年8月11日

- 2-1出席者
 Dr. Marcial Arceaga
 Dr. Esteban Burela
 Dr. Armando Peducanese
 Dr. Andrés Parra
 Dr. Alex Pierront
 Dr. David Escalante
 Dr. Hugo Tomínaga
 Ing. Wolfgang Peña
 Lic. Mario Justiniano
 Dra. Martha Escalante
- 2-2議題
 - PMGD内閣規定並び予算の見直し及びその決定。

3) 1988年3月2日 午前11:00

- 3-1出席者
 Dr. Manuel J. Angulo Parra
 Ing. Francisco Kempff S.
 Dr. Andrés Parra
 Dr. Alberto Vasquez
 Dr. Hugo Tomínaga
 Dr. Marcial Arceaga
 Dr. Jaime Parada
 Lic. Mario Justiniano
 Ing. Wolfgang Peña
- 3-2議題
 - プロジェクト予算に関しての重要点及びプロジェクトの向上する為の機四か
 からの助言。

4) 1988年3月31日 午前11:00

- 4-1出席者
 Dr. Manuel J. Angulo P.
 運営委員長

- Dr. Andrés Parra L.
 Dr. Gerardo Mendez
 Dr. Marcial Arceaga
 Dr. Jaime Parada
 Sr. Mario Justiniano
 Dr. Hugo Tomínaga

4-2議題
 - 総長の日本旅行の報告。
 - 実行委員会の報告。

5) 1988年6月10日 午前11:00

- 5-1出席者
 Dr. Manuel J. Angulo P.
 Dr. Andrés Parra L.
 Lic. Mario Justiniano
 Lic. Javier Velarde
 Dr. Gerardo Barba
 Dr. Marcial Arceaga
 Dr. Jaime Parada
 Ing. Wolfgang Peña
 Dr. José Luis Sciaroni
- 5-2議題
 - 日本専門家及びカウンタパートの登録。
 - CORDECruzの土地を大学への移管及び人工授精センターの建設。
 - エル・ブラード農場の移管検討の決定。

6) 1988年7月28日 午後3:00

- 6-1出席者
 Dr. Andrés Parra
 Dr. Alberto Vasquez
 Dr. Marcial Arceaga
 Dr. Jaime Parada
 Dr. Soki Ura
 Lic. Makoto Otsuka
 Dr. Manuel J. Angulo P.
- 6-2議題
 - 1988年度の予算。

7) 1988年10月10日 午後3:30

- 7-1出席者
 Dr. Andrés Parra
 Dr. Raúl Crook
 Dr. Esteban Burela
 Dr. José Luis Sciaroni
 Dr. Jaime Parada
 Ing. Wolfgang Peña
 Dr. Edgar Chávez
- 7-2議題
 - プロジェクトの活動報告。

- プロジェクト代表
 MACA代表
 CORDECruz代表
 FEGASACRUZ代表
 ADEPLE代表
 専門家(調整員)

- 運営委員長
 プロジェクト代表
 ADEPLE会長
 ADEPLE支配人
 MACA代表
 CORDECruz代表
 FEGASACRUZ代表
 FEGASACRUZ代表
 ASOCEBU代表

- プロジェクト代表
 PMGD実行委員長
 ADEPLE代表
 ASOCEBU代表
 FEGASACRUZ代表
 FEGASACRUZ代表
 CORDECruz代表

8) 1988年11月18日 午前9:00
8-1出席者

Dr. Andrés Parra
Dr. Raúl Crook
Dr. Soki Ura
Lic. Makoto Otsuka
Dr. Mario B. Paniagua
Dr. César Romero
Dr. Jaime Guzmán
Dr. Kazuhiko Hoshikawa
Dr. Oyama
Ing. Hashimoto
8-2 議題
- エルグイラ開設協議。
- 投資及び決定。
- 専門家庭通報告。
- 予算変更報告。

9) 1988年11月25日 午前8:00
9-1出席者

Dr. Andrés Parra
Dr. Raúl Crook
Dr. Mario Paniagua
Dr. Carlos Cardona
Dr. César Romero
Ing. K. Hashimoto
Dr. Oyama
Lic. Otsuka
9-2 議題
- 1989年度の予算検討。

10) 1988年12月12日 午後3:30
10-1出席者

Ing. Francisco Kempff
Dr. Andrés Parra
Dr. Raúl Crook
Dr. Esteban Durale
Ing. Wolfango Peña
Dr. Marcial Arceaga
Dr. Alberto Vásquez
10-2 議題
- 出張経理報告。
- 1988年度の予算の検討及び決定。

11) 1989年1月23日 午前9:25
11-1出席者

Ing. Francisco Kempff
Dr. Andrés Parra
Dr. Raúl Crook
Dr. Soki Ura
運賃委員長(代行)
プロジェクト代表
PMGB実行委員長
専門家庭通報告

プロジェクト代表
PMGB実行委員長
専門家庭通報告
副委員長
カウンタパート
カウンタパート
カウンタパート
JICA専門家
JICA専門家
JICA専門家

プロジェクト代表
PMGB実行委員長
カウンタパート
カウンタパート
カウンタパート
JICA専門家
JICA専門家
副委員長

運賃委員長(代行)
プロジェクト代表
PMGB実行委員長
ADEPLE代表
FEGASACRUZ代表
CORDECRUZ代表
MACA代表

Lic. Makoto Otsuka
Dr. Marcial Arceaga
Dr. Esteban Durale
Ing. Wolfango Peña
11-2 議題
- 1989年度の予算の考慮。

12) 1989年2月23日 午前9:30
12-1出席者

Dr. Manuel J. Angulo P.
Dr. Andrés Parra
Dr. Raúl Crook
Dr. Soki Ura
Lic. Makoto Otsuka
Dr. Guido Chavez
Ing. Wolfango Peña
Dr. Carlos Roca
Dr. Alberto Vásquez
Dr. Esteban Durale
Dr. José Luis Sciaroni
12-2 議題
- 1989年度の予算の考慮。
- 助手カウンタパートの雇用。

13) 1989年2月28日 午前9:50
13-1出席者

Ing. Francisco Kempff
Dr. Andrés Parra
Dr. Raúl Crook
Dr. Soki Ura
Lic. Makoto Otsuka
Lic. Cornelio Barriga
Dr. Alberto Vásquez
Dr. Carlos Roca
Dr. Esteban Durale
Dr. Marcial Arceaga
Dr. José L. Sciaroni
Lic. Javier Velarde
13-2 議題
- 1989年度の予算の検討。

14) 1989年4月8日 午前9:20
14-1出席者

Lic. José G. Justiniano
Lic. Alfonso Kreidler
Dr. Manuel J. Angulo P.
Dr. Andrés Parra L.
Dr. Raúl Crook
Dr. Soki Ura
Lic. Makoto Otsuka
MACA
MACA副秘書
運賃委員長
プロジェクト代表
PMGB実行委員長
専門家庭通報告
副委員長

副委員長
CORDECRUZ代表
ADEPLE代表
FEGASACRUZ代表

運賃委員長
プロジェクト代表
PMGB実行委員長
専門家庭通報告
副委員長
CORDECRUZ代表
FEGASACRUZ代表
ASOCEBU代表
MACA代表
ADEPLE代表
ASOCEBU代表

運賃委員長(代行)
プロジェクト代表
PMGB実行委員長
専門家庭通報告
副委員長
大学の経理ディレクター
MACA代表
ASOCEBU会長
ADEPLE代表
CORDECRUZ代表
ASOCEBU技術者
ADEPLE支配人

Dr. Alberto Vasquez
Ing. Gustavo Justiniano
Ing. Juan Galvez

MACA 議長
CORDECruz 会長
UPRA 会長
CORDECruz
CORDECruz 代表
ASOCEBU 会長
FEGASACRUZ 会長
ADEPLE 会長
ADEPLE 支配人

Dr. Marcial Arteaga
Dr. Carlos Roca
Ing. Osvaldo Monasterio
Sr. Olvy Vaca Díez V.D.
Lic. Javier Velarde

14-2 議事
- プロジェクトでの進捗、成果、問題及び限定。
- プロジェクトに関する国内組織に対しての方針、活動の決定。

15) 1989年5月2日 午後3:20
15-1 出席者

Ing. Francisco Kempff S.
Dr. Andrés Parra L.
Dr. Raúl Crook T.
Dr. Marcial Arteaga
Dr. Soki Ura
Lic. Makoto Otsuka
Ing. Wolfango Peña
Dr. José L. Sciaroni

運営委員長(代行)
プロジェクト代表
PMGB 実行委員長
CORDECruz 代表
専門家リーダー
PMGB 副議長
FEGASACRUZ 代表
ASOCEBU 代表

15-2 議事
- 1989年度の予算の決定。
- カウンタパート募集。

16) 1989年5月10日 午前11:15
16-1 出席者

Ing. Francisco Kempff
Dr. Andrés Parra L.
Dr. Soki Ura
Lic. Makoto Otsuka
Ing. Wolfango Peña
Dr. Carlos Roca
Dr. José L. Sciaroni
Dr. Esteban Durela
Dr. Edgar Chavez
Dr. Alberto Vasquez

運営委員長(代行)
プロジェクト代表
専門家リーダー
副議長
FEGASACRUZ 代表
ASOCEBU 会長
ADEPLE 代表
CORDECruz 代表
MACA 代表

16-2 議事
- 副カウンタパート決定。

17) 1989年6月16日 午後3:35
17-1 出席者

Dr. Manuel J. Angulo Parra
Dr. Andrés Parra L.
Dr. Soki Ura
Lic. Makoto Otsuka
Dr. Alberto Vasquez
Dr. Raúl Crook

運営委員長
プロジェクト代表
専門家リーダー
副議長
MACA 代表
PMGB 実行委員長

Dr. Carlos Roca
Dr. Esteban Durela
Dr. Marcial Arteaga

17-2 議事
- カウンタパートの現状。
- エル・プラードの移管。

18) 1989年7月17日 午後4:15
18-1 出席者

Dr. Manuel J. Angulo Parra
Dr. Andrés Parra L.
Dr. Raúl Crook T.
Dr. Soki Ura
Dr. Marcial Arteaga
Dr. José Luis Sciaroni
Dr. Esteban Durela
Dr. Angel Eguez
Ing. Wolfango Peña

運営委員長
プロジェクト代表
PMGB 実行委員長
専門家リーダー
CORDECruz 代表
ASOCEBU 代表
ADEPLE 代表
MACA 代表
FEGASACRUZ 代表

18-2 議事

- PMGBの運営の状況。
- 主任カウンタパートの募集報告。

19) 1989年11月30日 午前9:00
19-1 出席者

Dr. Manuel J. Angulo Parra
Dr. Andrés Parra L.
Dr. Raúl Crook T.
Lic. Zvonko Matkovic F.
Lic. Carmelo Flores V.

運営委員長
プロジェクト代表
PMGB 実行委員長
CORDECruz 会長
UPRA 会長
CORDECruz
CORDECruz 代表
FEGASACRUZ 会長
FEGASACRUZ 支配人
MACA 代表
MACA 代表
ADEPLE 代表
ASOCEBU 代表
専門家リーダー
副議長
副議長
副議長
JICA 専門家
JICA サンタクルース支部
取締役
JICA 協力担当者

Dr. Marcial Arteaga H.
Ing. Osvaldo Monasterio
Dr. Jaime Parada
Ing. Guillermo Moscoso
Dr. Angel Eguez
Dr. Esteban Durela
Dr. José L. Sciaroni
Dr. Soki Ura
Lic. Makoto Otsuka
Dr. Shuji Nakano
Ing. Kenzuke Iriya
Ing. Shogo Matsumura
Ing. Keiji Hashimoto
Lic. Yasuo Mishimura

19-2 議事
- PMGBへの無償資金協力の説明。
- 募集アンケートの生査。

20) 1990年1月18日 午後3:10
20-1出席者

Dr. Manuel J. Angulo Parra
Dr. Andrés Parra L.
Dr. Raúl Crook T.
Lic. Carmelo Flores V.

Dr. Marcial Arteaga H.
Dr. Jaime Parada
Dr. Esteban Durála
Dr. José L. Sciaroni
Dr. Angel Eguez
Dr. Soki Ura
Lic. Makoto Otsuka

20-2議題

- 実行委員長よりの一紙報告。
- エルアラードの移管決定。
- 副カウンタパートの雇用。

21) 1990年2月1日 午後4:10

21-1出席者

Dr. Manuel J. Angulo Parra
Dr. Andrés Parra L.
Dr. Raúl Crook
Ing. Wolfango Peña
Dr. Marcial Arteaga H.
Dr. Angel Eguez
Dr. Esteban Durála
Dr. José L. Sciaroni
Dr. Soki Ura
Lic. Makoto Otsuka

21-2議題

- 副カウンタパートの雇用。

22) 1990年3月30日 午後3:10

22-1出席者

Ing. Francisco Kempff S.
Dr. Andrés Parra L.
Dr. Raúl Crook T.
Dr. Soki Ura
Lic. Makoto Otsuka
Dr. Marcial Arteaga
Ing. Wolfango Peña
Dr. Carlos Roca A.
Dr. José L. Sciaroni
Ing. Guillermo Marcoso
Dr. Walter Sanchez
Arg. Fernando Cadario

22-2議題

- 人工採情センターでの小規模建設の委員会決定。

23) 1990年5月21日 午後4:40
23-1出席者

Dr. Manuel J. Angulo P.
Dr. Andrés Parra L.
Dr. Raúl Crook T.
Dr. Soki Ura
Lic. Makoto Otsuka
Dr. Marcial Arteaga H.
Dr. Jaime Parada
Dr. Carlos Roca A.
Dr. Huascar Parada
Ing. Jaime Paz
Arg. Fernando Cadario

23-2議題

- 人工採情センターでの施設建設開始。

24) 1990年6月25日 午後3:30

24-1出席者

Dr. Manuel J. Angulo P.
Dr. Raúl Crook T.
Dr. Marcial Arteaga H.
Dr. José L. Sciaroni
Dr. Huascar Parada
Dr. Soki Ura

24-2議題

- 一事発決定。
- PMGBの協約延長の決定報告。
- 主任カウンタパートの雇用。

25) 1990年7月13日 午後6:10

25-1出席者

Dr. Manuel J. Angulo P.
Dr. Raúl Crook T.
Dr. Marcial Arteaga H.
Dr. José L. Sciaroni
Dr. Huascar Parada
Dr. Soki Ura
Ing. Jaime Paz

25-2議題

- 主任カウンタパートの状況。

26) 1990年8月29日 午前11:40

26-1出席者

Dr. Jerjes Justiniano T.
Dr. Miguel Justiniano L.
Dr. Raúl Crook T.
Sr. José Céspedes A.
Ing. Wolfango Peña
Sr. Hugo Antonio Z.
Dr. Huascar Parada

運営委員長
プロシエクト代表
PMGB実行委員長
専門家リーダー
副委員長
CORDECRRUZ代表
FEGASACRUZ代表
ASOCEBU会長
MACA代表
ADEPLETE代表
CORDECRRUZ工事後談官

運営委員長
PMGB実行委員長
CORDECRRUZ代表
ASOCEBU代表
MACA代表
専門家リーダー

運営委員長
PMGB実行委員長
CORDECRRUZ代表
ASOCEBU代表
MACA代表
専門家リーダー
ADEPLETE代表

運営委員長
プロシエクト代表
PMGB実行委員長
FEGASACRUZ会長
FEGASACRUZ代表
MACA代表

運営委員長
プロシエクト代表
PMGB実行委員長
UPRA会長
CORDECRRUZ
CORDECRRUZ代表
FEGASACRUZ代表
ADEPLETE代表
ASOCEBU代表
MACA代表
専門家リーダー
副委員長

運営委員長
プロシエクト代表
PMGB実行委員長
FEGASACRUZ代表
CORDECRRUZ代表
MACA代表
ADEPLETE代表
ASOCEBU代表
専門家リーダー
副委員長

運営委員長(代行)
プロシエクト代表
PMGB実行委員長
専門家リーダー
副委員長

CORDECRRUZ代表
FEGASACRUZ代表
ASOCEBU会長
ASOCEBU代表
MACA代表
ADEPLETE代表
CORDECRRUZ工事後談官

Dr. José L. Sciaroni
Ing. Jaime Paz
Dr. Soki Ura
Lic. Makoto Otsuka

26-2 議事
- PMGB 運営メンバーの紹介。
- 一般報告。

ASOCEBU 代表
ADEPLE 代表
専門家リダー
副委員長

27) 1990年10月18日 午前9:35
27-1 出席者

Dr. Jerjes Justiniano T.
Dr. Miguel Justiniano L.
Dr. Raúl Crook T.
Dr. Jaime Parada
Dr. Marcial Arteaga II.
Dr. Erick Eulart
Sr. Olvys Vaca Díez
Lic. Javier Volarde
Dr. José L. Sciaroni
Dr. Soki Ura
Dr. Motomitsu Taguchi

運営委員長
プロジェクト代表
PMGB 実行委員長
FEGASACRUZ 会長
CORDECRUZ 代表
MACA 代表
ADEPLE 会長
ADEPLE 代表
ASOCEBU 代表
専門家リダー
繁殖及び人工授精専門家

27-2 議事

- 主任カウンタパートの報告。

28) 1990年12月20日 午前9:00
28-1 出席者

Dr. Jerjes Justiniano T.
Dr. Miguel Justiniano L.
Dr. Raúl Crook T.
Dr. Jaime Parada
Dr. Marcial Arteaga II.
Dr. Huascar Parada.
Sr. Olvys Vaca Díez
Dr. Soki Ura
Lic. Makoto Otsuka

運営委員長
プロジェクト代表
PMGB 実行委員長
FEGASACRUZ 代表
CORDECRUZ 代表
MACA 代表
ADEPLE 会長
専門家リダー
副委員長

28-2 議事

- PMGB ミニッツの別添 I I I 17 条の考慮。
- 1991 年度の予算の支出。
- 無償資金を利用したエネルギー事業開始報告。

29) 1991年1月9日 午後4:15
29-1 出席者

Dr. Miguel Justiniano
Dr. Raúl Crook
Sr. José Céspedes
Dr. Jaime Parada
Dr. Marcial Arteaga
Dr. Huascar Parada
Dr. José L. Sciaroni
Dr. Soki Ura

プロジェクト代表
PMGB 実行委員長
FEGASACRUZ 代表
CORDECRUZ 代表
MACA 代表
ASOCEBU 代表
専門家リダー

Lic. Makoto Otsuka
Dr. Carlos Cardona
Dr. Mario Panlegua
Dr. César Romero
Dr. Jaime Guzmán
Dr. Javier Ortiz

29-2 議事
- 1990 年度の事業評価報告。

30) 1991年4月17日 午前11:40

30-1 出席者

Dr. Jerjes Justiniano
Dr. Miguel Justiniano
Dr. Raúl Crook
Ing. Wolfango Peña
Dr. Huascar Parada
Ing. Jaime Paz
Dr. Esteban Buzela
Dr. José L. Sciaroni
Dr. Soki Ura

運営委員長
プロジェクト代表
PMGB 実行委員長
FEGASACRUZ 代表
MACA 代表
ADEPLE 会長
ADEPLE 代表
ASOCEBU 代表
専門家リダー

30-2 議事

- 前議事録の複写。

- 1991 年度の予算決定。
- CIABO のフェンスの手続き提出。

31) 1991年6月12日 午前9:40

31-1 出席者

Dr. Jerjes Justiniano
Dr. Miguel Justiniano
Dr. Raúl Crook
Dr. Edgar Chavez
Ing. Wolfango Peña
Dr. Huascar Parada
Ing. Jaime Paz
Dr. José L. Sciaroni
Dr. Soki Ura
Lic. Makoto Otsuka

運営委員長
プロジェクト代表
PMGB 実行委員長
CORDECRUZ 代表
FEGASACRUZ 代表
MACA 代表
ADEPLE 会長
ASOCEBU 代表
専門家リダー
副委員長

31-2 議事

- カウンタパート任命。

32) 1991年6月28日 午前9:40

32-1 出席者

Dr. Jerjes Justiniano
Dr. Miguel Justiniano
Dr. Raúl Crook
Dr. Edgar Chavez
Sr. José Céspedes
Ing. Wolfango Peña
Dr. Huascar Parada
Ing. Jaime Paz

運営委員長
プロジェクト代表
PMGB 実行委員長
CORDECRUZ 代表
FEGASACRUZ 会長
FEGASACRUZ 代表
MACA 代表
ADEPLE 会長

Dr. Eduardo Eguetz
Dr. Sokl Ura
Dr. Karublica Hoshikawa
Dr. Mario Paniagua
Dr. César Romero
Dr. Daniel Calderón
Dr. Corvantes López

32-2 議事

一人工授精普及。
一専門家にナーターの歓迎儀式。

33) 1991年10月1日 午後4:15

33-1 出席者

Dr. Jerjes Justiniano
Dr. Miguel Justiniano
Dr. Raúl Crook
Dr. Edgar Chavez
Sr. José Caspodes
Ing. Wolfango Peña
Dr. José L. Sciaroni
Dr. Glover Afiez
Dr. Kanyo Yasuda
Lic. Makoto Otsuka
Dr. Jaime Guzmán
Dr. Mario Paniagua
Dr. Daniel Calderón
Dr. Corvantes López

33-2 議事

一PMGBの評価。
一1992年度の予算の提出。
一新事務所の家具についての提案。

34) 1991年10月18日 午後5:00

34-1 出席者

Dr. Jerjes Justiniano
Dr. Miguel Justiniano
Dr. Raúl Crook
Dr. Edgar Chavez
Dr. Angel Eguetz
Dr. Glover Afiez
Dr. Esteban Burela
Dr. Kanyo Yasuda
Lic. Makoto Otsuka

34-2 議事

一1992年度の予算決定。
一新事務所の家具の決定。

35) 1992年1月22日 午後3:30

35-1 出席者

Dr. Jerjes Justiniano

ASOCEBU会長

専門家にナーター
衛生専門家
繁殖分野主任カウンタパート
飼養管理分野主任カウンタパート
管理分野カウンタパート
飼養管理分野カウンタパート

35-2 議事

Dr. Esteban Burela

Dr. José L. Sciaroni

35-2 議事

一トドス・サントス・ヒルネル優良牧場の移管報告。

一徳力期間の延長。

36) 1992年3月10日 午前10:30

36-1 出席者

Dr. Jerjes Justiniano
Dr. Silvario Marquez
Dr. Miguel Justiniano
Dra. Delfey Comacho
Dra. Maritza Caspodes
Lic. Oscar Justiniano
Dr. Kanyo Yasuda
Lic. Makoto Otsuka

37-2 議事

一サブセンターの設置についての調査。
一日本獣専門家と共にDr. Crookの、Vallogrande, Chazgua, San Matianへの訪問計画。

一プロジェクトの活動報告。

一EXPONORTEの要請。

一トドス・サントス・ヒルネルの人員配置の状況。

38) 1992年4月10日 午後4:30

38-1 出席者

Dr. Jerjes Justiniano
Dr. Miguel Justiniano
Dr. Raúl Crook T.
Dra. Maritza Caspodes
Dr. Edgar Chavez
Dr. Rosulo Lozada
Dr. Eduardo Eguetz
Lic. Hector Saldiez
Ing. Jaime Paz R.
Dr. Kanyo Yasuda
Lic. Makoto Otsuka
Dr. Moises Salinas O.
Dr. Corvantes López
Dr. Nazario Vidaz
Dr. Juan Antonio Pereira

プロジェクト代表
PMGB実行委員長
CORDECRUZ代表
FEGASACRUZ会長
FEGASACRUZ代表
MACA代表
ADEPLE会長
ADEPLE代表
ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

ASOCEBU代表

38-2 議事

— 1992年のPMGBの事業計画の提示。

39) 1992年4月14日 午後7:00

39-1 出席者

Dr. Silverio Marquez T.

Dr. Raúl Grock

Dr. Edgar Chavez

Dra. Mariela Céspedes

Sr. José Céspedes

Ing. Jaime Paz R.

Ing. José Parada

Dr. José L. Sciaroni C.

Dr. Kenya Yasuda

Lic. Makoto Otsuka

39-2 議事

1992年9月以降、プロジェクトの将来計画の決定。

出席委員
PMGB実行委員長
CORDECRUZ代表
MACA代表
FEGASACRUZ会長
ADEPLE会長
ASOCEBU副会長
ASOCEBU会長
専門家リーダー
副委員

JICA